



DEQORI Glass Side Table

DE PFLEGE- UND SICHERHEITSHINWEISE	IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E SICUREZZA
EN MOUNTING AND SAFETY INSTRUCTIONS	ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y SEGURIDAD
FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET DE SÉCURITÉ	NL MONTAGE- EN VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

DE Vielen Dank, dass Sie sich für einen DEQORI Couchtisch aus Glas entschieden haben! Dieses elegante und moderne Produkt verleiht Ihrem Wohnraum Stil und Funktionalität. Die strapazierfähige Glasoberfläche bietet eine hochwertige Optik und fügt sich perfekt in jede Einrichtung ein. Detaillierte Hinweise zur Pflege und Sicherheit finden Sie im Anhang.

EN Thank you for choosing a DEQORI glass side table! This elegant and modern product adds style and functionality to your living space. The durable glass surface offers a premium look and blends seamlessly into any decor. Detailed care and safety instructions can be found in the attachment.

FR Merci d'avoir choisi une table basse en verre DEQORI ! Ce produit élégant et moderne apporte style et fonctionnalité à votre espace de vie. La surface en verre durable offre un aspect haut de gamme et s'intègre parfaitement à tous les intérieurs. Vous trouverez des instructions détaillées sur l'entretien et la sécurité en pièce jointe.

IT Grazie per aver scelto un tavolino da caffè in vetro DEQORI! Questo prodotto elegante e moderno aggiunge stile e funzionalità al vostro spazio abitativo. La superficie in vetro resistente offre un aspetto di alta qualità e si adatta perfettamente a qualsiasi arredamento. Le istruzioni dettagliate per la cura e la sicurezza sono disponibili nell'allegato.

ES ¡Gracias por elegir una mesa de centro de vidrio DEQORI! Este elegante y moderno producto aporta estilo y funcionalidad a su espacio de vida. La superficie de vidrio duradera ofrece un aspecto de alta calidad y se integra perfectamente en cualquier decoración. Encontrará instrucciones detalladas sobre el cuidado y la seguridad en el anexo.

NL Bedankt dat u heeft gekozen voor een DEQORI glazen salontafel! Dit elegante en moderne product voegt stijl en functionaliteit toe aan uw woonruimte. Het duurzame glazen oppervlak biedt een hoogwaardige uitstraling en past naadloos in elk interieur. Gedetailleerde verzorgings- en veiligheidsinstructies vindt u in de bijlage.

DE SICHERHEITSHINWEISE

- **Sicherheitsglas:** Der DEQORI Couchtisch ist aus speziellem Sicherheitsglas (ESG) gefertigt und entspricht der Norm EN 12150-1. Dieses gehärtete Glas ist widerstandsfähiger gegen Stöße und thermische Belastungen. Im Falle eines Bruchs zerfällt ESG in kleine, weniger gefährliche Stücke, was das Verletzungsrisiko minimiert.
- **Keine scharfen oder schweren Gegenstände:** Achten Sie darauf, keine scharfen oder schweren Gegenstände direkt auf die Glasoberfläche zu legen. Scharfe Kanten von Messern oder spitzen Gegenständen können Kratzer und Risse verursachen, die die Stabilität des Glases beeinträchtigen.
- **Nicht als Sitzgelegenheit verwenden:** Der DEQORI Couchtisch ist ausschließlich als Ablagefläche konzipiert. Das Gewicht einer Person oder die Belastung durch das Aufstehen kann die Glasplatte zum Brechen bringen. Verwenden Sie den Tisch daher nicht als Sitz- oder Stehfläche, um die Integrität des Glases zu gewährleisten und Verletzungen zu vermeiden.
- **Beschädigtes Glas nicht weiterverwenden:** Sollte der Couchtisch sichtbare Beschädigungen wie Risse oder Absplitterungen aufweisen, verwenden Sie ihn nicht weiter. Diese Schäden beeinträchtigen die Stabilität und Sicherheit des Glases erheblich, wodurch eine hohe Bruch- und Verletzungsgefahr besteht. Lassen Sie das Glas im Schadensfall austauschen oder entsorgen Sie es ordnungsgemäß, um Unfälle zu vermeiden.

REINIGUNGSHINWEISE

Bitte vermeiden Sie die Nutzung von aggressiven Reinigern wie Scheuermilch oder Scheuerschwämmen, da diese die Glasoberfläche beschädigen und Kratzer verursachen könnten. Zur Reinigung wird empfohlen, ein weiches Tuch und milde Reinigungsmittel zu verwenden.

ENTSORGUNG UND RECYCLING

Wenn Ihr DEQORI Couchtisch aus Glas nicht mehr verwendet wird, stellen Sie bei der Entsorgung sicher, dass das Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird. Die Entsorgung, einschließlich der Verpackung, sollte gemäß den örtlichen Vorschriften und Umweltgesetzen erfolgen. Weitere Hinweise zur richtigen Entsorgung können Sie bei Ihrer lokalen Behörde erhalten.

MONTAGE

Verwenden Sie die separat beigegebene Montageanleitung, um den Couchtisch Schritt für Schritt zusammenzubauen. Die Anleitung enthält alle notwendigen Informationen und Abbildungen, um den Tisch sicher und korrekt zu montieren. Achten Sie darauf, die Teile sorgfältig zu befestigen, um die Stabilität des Tisches zu gewährleisten und die Glasoberfläche nicht zu beschädigen.

EN SAFETY INSTRUCTIONS

- **Safety Glass:** The DEQORI side table is made from special safety glass (ESG) and complies with the EN 12150-1 standard. This tempered glass is resistant to impacts and thermal stress. In case of breakage, ESG shatters into small, less dangerous pieces, minimizing the risk of injury.
- **No Sharp or Heavy Objects:** Ensure that no sharp or heavy objects are placed directly on the glass surface. Sharp edges from knives or pointed objects can cause scratches and cracks that compromise the stability of the glass.
- **Not for Seating Use:** The DEQORI side table is designed solely as a surface for placing items. The weight of a person or the pressure from standing can cause the glass to break. Therefore, do not use the table as a seat or standing surface to maintain the glass's integrity and prevent injuries.
- **Do Not Use Damaged Glass:** If the side table shows visible damage such as cracks or chips, discontinue use. These damages significantly compromise the stability and safety of the glass, increasing the risk of breakage and injury. Replace or properly dispose of the glass in case of damage to prevent accidents.

CLEANING INSTRUCTIONS

Please avoid using aggressive cleaners such as abrasive creams or scouring pads, as these can damage the glass surface and cause scratches. We recommend using a soft cloth and mild cleaning agents for cleaning.

DISPOSAL AND RECYCLING

If your DEQORI glass side table is no longer in use, ensure that it is disposed of properly. Disposal, including packaging, should comply with local regulations and environmental laws. Further guidance on proper disposal can be obtained from your local authority.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Use the separately provided assembly instructions to put the side table together step by step. The instructions contain all the necessary information and illustrations to help you assemble the table safely and correctly. Make sure to fasten the parts carefully to ensure the stability of the table and avoid damaging the glass surface.

FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **Verre de sécurité :** La table basse DEQORI est fabriquée en verre de sécurité spécial (ESG) conforme à la norme EN 12150-1. Ce verre trempé est résistant aux chocs et aux contraintes thermiques. En cas de casse, l'ESG se brise en petits morceaux moins dangereux, minimisant ainsi le risque de blessure.
- **Pas d'objets tranchants ou lourds :** Assurez-vous de ne pas placer d'objets tranchants ou lourds directement sur la surface en verre. Les bords tranchants de couteaux ou d'objets pointus peuvent causer des rayures et des fissures qui compromettent la stabilité du verre.
- **Ne pas utiliser comme siège :** La table basse DEQORI est conçue uniquement comme surface de support. Le poids d'une personne ou la pression due au fait de s'asseoir ou de se tenir debout peut entraîner la rupture du verre. N'utilisez donc pas la table comme siège ou support pour garantir l'intégrité du verre et éviter les blessures.
- **Ne pas utiliser de verre endommagé :** Si la table basse présente des dommages visibles tels que des fissures ou des éclats, cessez de l'utiliser. Ces dommages compromettent gravement la stabilité et la sécurité du verre, augmentant le risque de casse et de blessures. Remplacez ou jetez correctement le verre en cas de dommage pour éviter les accidents.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Veuillez éviter l'utilisation de nettoyants agressifs comme les crèmes abrasives ou les éponges à récurer, car cela pourrait endommager la surface en verre et causer des rayures. Il est recommandé d'utiliser un chiffon doux et des produits de nettoyage doux pour le nettoyage.

ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Si votre table basse en verre DEQORI n'est plus utilisée, assurez-vous qu'elle soit éliminée correctement. L'élimination, y compris l'emballage, doit être conforme aux réglementations locales et aux lois environnementales. Des informations supplémentaires sur la bonne élimination peuvent être obtenues auprès de votre autorité locale.

MONTAGE

Utilisez les instructions de montage fournies séparément pour assembler la table basse étape par étape. Les instructions contiennent toutes les informations nécessaires et des illustrations pour vous aider à monter la table en toute sécurité. Veillez à bien fixer les pièces pour garantir la stabilité de la table et éviter d'endommager la surface en verre.

IT AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Vetro di sicurezza:** Il tavolino da caffè DEQORI è realizzato in vetro di sicurezza speciale (ESG) conforme alla norma EN 12150-1. Questo vetro temprato è resistente agli urti e alle sollecitazioni termiche. In caso di rottura, l'ESG si frantuma in piccoli pezzi meno pericolosi, riducendo il rischio di lesioni.
- Nessun oggetto affilato o pesante:** Assicurarsi che nessun oggetto affilato o pesante venga posizionato direttamente sulla superficie di vetro. I bordi affilati di coltelli o oggetti appuntiti possono causare graffi e crepe che compromettono la stabilità del vetro.
- Non utilizzare come seduta:** Il tavolino da caffè DEQORI è progettato esclusivamente come superficie di appoggio. Il peso di una persona o la pressione esercitata stando in piedi possono causare la rottura del vetro. Pertanto, non utilizzare il tavolo come seduta o superficie di appoggio per mantenere l'integrità del vetro e prevenire lesioni.
- Non utilizzare vetro danneggiato:** Se il tavolino mostra danni visibili come crepe o scheggiature, smettere di usarlo. Questi danni compromettono significativamente la stabilità e la sicurezza del vetro, aumentando il rischio di rottura e lesioni. Sostituire o smaltire correttamente il vetro in caso di danni per evitare incidenti.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

Si prega di evitare l'uso di detergenti aggressivi come creme abrasive o spugne abrasive, poiché potrebbero danneggiare la superficie del vetro e causare graffi. Si consiglia di utilizzare un panno morbido e detergenti delicati per la pulizia.

SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

Se il vostro tavolino in vetro DEQORI non è più utilizzato, assicuratevi che venga smaltito correttamente. Lo smaltimento, compreso l'imballaggio, deve avvenire in conformità con le normative locali e le leggi ambientali. Ulteriori informazioni sul corretto smaltimento possono essere ottenute presso le autorità locali.

MONTAGGIO

Utilizzate le istruzioni di montaggio fornite separatamente per assemblare il tavolino passo dopo passo. Le istruzioni contengono tutte le informazioni e le illustrazioni necessarie per aiutarvi a montare il tavolo in modo sicuro e corretto. Assicuratevi di fissare attentamente le parti per garantire la stabilità del tavolo ed evitare di danneggiare la superficie del vetro.

ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- **Vidrio de seguridad:** La mesa de centro DEQORI está hecha de vidrio de seguridad especial (ESG) y cumple con la norma EN 12150-1. Este vidrio templado es resistente a los impactos y a las tensiones térmicas. En caso de rotura, el ESG se fragmenta en pequeños trozos menos peligrosos, minimizando el riesgo de lesiones.
- **No coloque objetos afilados o pesados:** Asegúrese de no colocar objetos afilados o pesados directamente sobre la superficie de vidrio. Los bordes afilados de cuchillos u objetos puntiagudos pueden causar araÑazos y grietas que comprometen la estabilidad del vidrio.
- **No usar como asiento:** La mesa de centro DEQORI está diseñada únicamente como superficie para colocar objetos. El peso de una persona o la presión al sentarse o pararse puede causar que el vidrio se rompa. Por lo tanto, no use la mesa como asiento o superficie para garantizar la integridad del vidrio y prevenir lesiones.
- **No use vidrio dañado:** Si la mesa de centro presenta daños visibles, como grietas o astillas, deje de usarla. Estos daños comprometen gravemente la estabilidad y seguridad del vidrio, aumentando el riesgo de rotura y lesiones. Reemplace o deseche el vidrio de manera adecuada en caso de daños para evitar accidentes.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Evite el uso de limpiadores agresivos como cremas abrasivas o esponjas de acero, ya que pueden dañar la superficie del vidrio y causar rayones. Se recomienda utilizar un paño suave y agentes de limpieza suaves para la limpieza.

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Si su mesa de centro de vidrio DEQORI ya no se usa, asegúrese de desecharla adecuadamente. La eliminación, incluido el embalaje, debe cumplir con las normativas locales y las leyes ambientales. Puede obtener más información sobre la eliminación adecuada en su autoridad local.

MONTAJE

Use las instrucciones de montaje proporcionadas por separado para ensamblar la mesa de centro paso a paso. Las instrucciones contienen toda la información y las ilustraciones necesarias para ayudarle a montar la mesa de forma segura y correcta. Asegúrese de fijar las piezas con cuidado para garantizar la estabilidad de la mesa y evitar dañar la superficie de vidrio.

NL VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- **Veiligheidsglas:** De DEQORI salontafel is gemaakt van speciaal veiligheidsglas (ESG) en voldoet aan de norm EN 12150-1. Dit geharde glas is bestand tegen schokken en thermische belastingen. In geval van breuk valt ESG uiteen in kleine, minder gevaarlijke stukjes, waardoor het risico op verwondingen wordt geminimaliseerd.
- **Geen scherpe of zware voorwerpen:** Zorg ervoor dat er geen scherpe of zware voorwerpen direct op het glazen oppervlak worden geplaatst. Scherpe randen van messen of puntige voorwerpen kunnen krassen en scheuren veroorzaken die de stabiliteit van het glas beïnvloeden.
- **Niet als zitplaats gebruiken:** De DEQORI salontafel is uitsluitend ontworpen als oppervlak voor het plaatsen van objecten. Het gewicht van een persoon of de druk van staan kan ervoor zorgen dat het glas breekt. Gebruik de tafel daarom niet als zit- of stasteun om de integriteit van het glas te waarborgen en letsel te voorkomen.
- **Gebruik geen beschadigd glas:** Als de salontafel zichtbare schade vertoont, zoals scheuren of barsten, gebruik deze dan niet meer. Deze schade vermindert de stabiliteit en veiligheid van het glas aanzienlijk, wat het risico op breuk en letsel vergroot. Vervang of gooi het glas correct weg in geval van schade om ongevallen te voorkomen.

REINIGINGSINSTRUCTIES

Vermijd het gebruik van agressieve reinigingsmiddelen zoals schuurcrèmes of schuursponzen, omdat deze het glas kunnen beschadigen en krassen kunnen veroorzaken. Voor de reiniging raden we aan een zachte doek en milde schoonmakmiddelen te gebruiken.

VERWIJDERING EN RECYCLING

Als uw DEQORI glazen salontafel niet meer wordt gebruikt, zorg er dan voor dat deze correct wordt afgevoerd. De verwijdering, inclusief de verpakking, dient te geschieden volgens de lokale voorschriften en milieuwetten. Voor meer informatie over de juiste verwijdering kunt u contact opnemen met uw lokale autoriteiten.

MONTAGE

Gebruik de apart bijgevoegde montage-instructies om de salontafel stap voor stap in elkaar te zetten. De instructies bevatten alle benodigde informatie en illustraties om u te helpen de tafel veilig en correct te monteren. Zorg ervoor dat u de onderdelen zorgvuldig vastmaakt om de stabiliteit van de tafel te waarborgen en de glasoppervlakte niet te beschadigen.